



EN-RGL1

IMPORTANT INSTALLATION INFORMATION

- Installation should be carried out by a qualified electrician in accordance with the latest edition of the National wiring regulations.
- Maximum voltage - 240V 50Hz AC.
- This luminaire is suitable for installation outside, in the ground or driveways, paths, patios, garden walls, and decking. When correctly installed, it meets the requirements of IP67. It is not suitable for total immersion, and should not be used for pond or pool illumination.
- Always allow sufficient slack in the supply cable in order to remove the luminaire from its mounting sleeve or position for any future maintenance.
- Use LED GU10 lamp Only.
- Use a suitable IP rated junction box to connect to the mains supply: Brown - (L) Live, Blue - (N) Neutral, Green/Yellow - (E) Earth. (These fittings are class I and must be earthed.)
- Ensure that ALL electrical connections are tight with no loose strands, including factory made.

IMPORTANT USER INFORMATION

- Always switch off mains supply before installation, servicing, fitting or changing the lamp.
- Replace failed lamps immediately. Allow the lamp and fitting to cool before replacing lamp.
- Check that the correct lamp type and wattage is fitted.
- Replace any cracked protective glass immediately and use only original parts to do this.
- It is recommended to preserve the finish of this product, please clean every two to three months.

BELANGRIJKE INSTALLATIE-INFORMATIE

- De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien, in overeenstemming met de toepasselijke nationale veiligheidsvoorschriften voor elektrische installaties.
- Maximale spanning – 240V 50Hz AC
- Deze armatuur is geschikt voor installatie buiten, in de grond van opritten, paden, patio's, en in tuinmuren en houten terrassen. Bij juiste installatie voldoet de armatuur aan de vereisten van IP67. De armatuur is niet geschikt om volledig ondergedompeld te worden en mag niet worden gebruikt voor verlichting van vijvers of zwembaden.
- Laat altijd voldoende speling op de voedingskabel om de armatuur uit de bevestigingshuls van positie te halen voor onderhoudswerkzaamheden in de toekomst.
- Gebruik alleen LED GU10-lampen.
- Gebruik een geschikte IP aansluitbox voor aansluiting op het stroomnet: Bruin - (L) fase, Blauw - (N) nul, Groen/Geel - (E) aarde. (Deze armaturen zijn klasse I en moeten geaard worden).
- Zorg ervoor dat ALLE elektrische verbindingen stevig vast zitten zonder losse draden. Controleer dit ook bij de fabrieksinstallering.

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS

- Schakel altijd de netaansluiting uit voorafgaand aan installatie en onderhoud en het aanbrengen of verwisselen van lampen.
- Vervang kapotte lampen onmiddellijk. Laat de lamp en armatuur afkoelen alvorens de lamp te vervangen.
- Controleer dat het juiste type lamp met de juiste wattage wordt aangebracht.
- Vervang gescheurd beschermglas onmiddellijk en gebruik alleen de originele onderdelen om dit te doen.
- Wij raden aan om de armatuur om de twee tot drie maanden te reinigen om de afwerking van dit product te beschermen.

INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT L'INSTALLATION

- L'installation doit être effectuée en conformité avec la dernière édition de la réglementation nationale de câblage en vigueur par un professionnel qualifié.
- Tension maximum - 240V 50Hz ca.
- Ce luminaire convient pour installation en plein air. Il peut être encastré dans des entrées, sentiers, terrasses, murs de jardin et terrasses en bois. Une fois installé correctement, il est conforme aux exigences de l'indice de protection IP67. Il ne peut pas être totalement immergé et ne doit pas être utilisé pour éclairer les mares ou les piscines.
- Veillez à toujours avoir suffisamment de mou au niveau du câble d'alimentation pour pouvoir enlever le luminaire de sa gaine de fixation ou de son emplacement, à des fins de maintenance ultérieure.
- Utilisez uniquement une lampe LED GU10.
- Utiliser une boîte de raccordement étanche pour connecter les câbles d'alimentation primaire:
- Marron - Sous tension (L), Bleu - Neutre (N), Vert/jaune - (E) Terre. (Ces fixations sont notées classe I et doivent être mises à la terre).
- Veillez à ce que TOUTES les connexions électriques soient bien serrées, en vous assurant que tous les fils sont connectés, y compris les connexions d'usine.

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATEUR

- Coupez toujours l'alimentation de secteur avant l'installation, l'entretien, la pose ou le remplacement de la lampe.
- Remplacez les lampes défectueuses immédiatement. Laissez la lampe et le luminaire refroidir avant de remplacer la lampe.
- Assurez-vous d'installer une lampe du type et de la puissance qui conviennent.
- Remplacez tous les verres de protection fendus immédiatement et à cette fin, utilisez uniquement des pièces d'origine.
- Pour protéger la finition de ce produit, veuillez le nettoyer tous les deux ou trois mois.

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE INSTALACIÓN

- La instalación debe ser realizada por un electricista calificado de acuerdo con la última edición de las normativas nacionales de cableado.
- Voltaje máximo 240V 50 Hz CA.
- Esta luminaria es adecuada para su instalación en exterior, en el pavimento de pasillos de entrada, senderos, patios, paredes de jardín y entablado. Cuando se instala correctamente, cumple los requisitos de IP67. No es adecuada para la inmersión total y no se debería utilizar para iluminación de estanques o piscinas.
- Deje siempre un trozo de cable de suministro suelto con el fin de quitar la luminaria de su posición o casquillo de montaje para su futuro mantenimiento.
- Use una lámpara LED GU10 exclusivamente.
- Utilizar una caja de conexión con la IP adecuada para conectar a la red eléctrica:
- Marrón - (L) Fase, Azul - (N) neutro, Verde/Amarillo - (E) Tierra. (Estos dispositivos son de clase I y deben llevar toma a tierra).
- Asegúrese de que TODAS las conexiones eléctricas están bien fijadas sin cables sueltos, incluso las conexiones de fábrica.

IMPORTANTE INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

- Apague siempre la conexión a la red eléctrica antes de la instalación, de hacer reparaciones, de colocar o de cambiar la lámpara.
- Cambie las lámparas con fallo inmediatamente. Deje enfriar la lámpara y la instalación antes de cambiar la lámpara.
- Compruebe que se instala el tipo y voltaje de lámpara correctos.
- Sustituya cualquier cristal de protección agrietado inmediatamente y utilice exclusivamente piezas originales para hacerlo.
- Se recomienda cuidar bien el acabado de este producto y limpiarlo cada dos a tres meses.

WICHTIGE INSTALLATIONSINFORMATIONEN

- Die Installation muss gemäß der neuesten Ausgabe der nationalen elektrischen Anschlussvorschriften von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Spannung – 240V 50Hz AC.
- Dieser Beleuchtungskörper ist für die Außeninstallation, im Boden von Einfahrten, Pfaden, Terrassen, Gartenmauern und Bohlenbelägen geeignet. Bei korrekter Installation erfüllt er die IP67-Anforderungen. Der Beleuchtungskörper ist nicht für ein vollständiges Eintauchen in einem Teich oder Schwimmbecken geeignet und darf hierfür nicht verwendet werden.
- Immer genügend Spielraum des Stromkabels gewährleisten, um den Beleuchtungskörper für spätere Wartungsarbeiten aus seiner Montagehülse oder Position bewegen zu können.
- Nur LED-GU10-Lampen verwenden.
- Bitte nutzen Sie eine IP-klassifizierte Anschlussbox:
- Braun – (L) stromführend, Blau – (N) neutral, Grün/Gelb – (E) Erde. (Diese Fassungen gehören zur Klasse I und müssen geerdet werden).
- Stellen Sie sicher, dass ALLE elektrischen Anschlüsse, selbst die werkseitig durchgeführt, fest sind und keine losen Litzen aufweisen.

WICHTIGE BENUTZERINFORMATIONEN

- Vor Installations- oder Wartungsarbeiten, oder vor dem Einsetzen oder Wechseln der Lampe die Netzstromversorgung ausschalten.
- Defekte Lampen unverzüglich ersetzen. Die Lampe und Lampenhalterung vor dem Austausch einer Lampe abkühlen lassen.
- Sicherstellen, dass der korrekte Lampentyp mit der korrekten Wattleistung eingesetzt wird.
- Ein Schutzglas, das Risse aufweist unverzüglich ersetzen und hierfür nur Originalersatzteile verwenden.
- Wir empfehlen alle zwei bis drei Monate die Lampe zu reinigen, um das Erscheinungsbild des Produkts zu erhalten.

VIKTIG INSTALLATIONSINFORMATION

- Installationen ska utföras av en kvalificerad elektriker i enlighet med aktuella nationella bestämmelser om elinstallation.
- Maximal spänning - 240V 50 Hz AC.
- Denna armatur är lämplig för installation utomhus, i marken vid gångar, stigar, upptaktsplatser, trädgårdsmurar och verandor. När den är rätt installerad uppfyller den kraven för IP67. Den är inte lämplig att sänkas ner helt och bör inte användas för belysning i pooler eller dammar.
- Lämna alltid tillräckligt med extra kablar för att kunna avlägsna armaturen från monteringshylsan eller positionen för eventuellt framtida underhåll.
- Använd endast LED GU10-lampor.
- Brun: fasledare, blå: nödledare, gröna/gula: jordanslutning – (E). (Dessa anslutningar är klass 1-klassade, och måste därför jordanslutas).
- Säkerställ att alla elektriska anslutningar sitter ordentligt fast utan några lösa trådar, inklusive fabrikstillverkade anslutningar.

VIKTIG ANVÄNDARINFORMATION

- Koppla alltid bort huvudströmmen före installation, underhåll, montering eller byte av lampan.
- Byt omedelbart ut söndriga lampor. Låt lampan och fattning svalna innan du byter ut lampan.
- Kontrollera att rätt typ av lampa och wattal monteras.
- Byt omedelbart ut sprucket skyddsglas och använd endast originaldelar till detta.
- Vi rekommenderar att du rengör produkten varannan till var tredje månad för att bevara dess finish.

IMPORTANTI INFORMAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato e deve essere in conformità con l'ultima edizione del National Wiring Regulations.
- Massima tensione - 240V 50Hz CA.
- Questo apparecchio è adatto per l'installazione all'esterno, a terra nei vialetti di accesso, percorsi, giardini e muretti del giardino e decking. Quando è correttamente installato, soddisfa i requisiti dell'IP67. Non adatto per l'immersione totale e non deve essere usato per l'illuminazione di stagni o piscine.
- Lasciare sempre uno spazio sufficiente nel cavo di alimentazione per staccare l'apparecchio dal relativo manico di montaggio o posizione per eventuali futuri interventi di manutenzione.
- Utilizzare solamente lampadine LED GU10.
- Per la connessione alla rete elettrica utilizzare una scatola di giunzione con adeguato IP:
- Marrone: (L) fase, blu: (N) neutro, verde/giallo: (E) terra. (Questi apparecchi sono di classe I e devono essere collegati a terra).
- Assicurarsi che TUTTE le connessioni elettriche siano salde senza fili sciolti, comprese quelle fatte in fabbrica.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER L'UTENTE

- Spegnere sempre la rete di alimentazione prima dell'installazione, manutenzione e montaggio o sostituzione della lampadina.
- Sostituire immediatamente le lampadine non funzionanti. Prima di sostituire la lampadina lasciare raffreddare la lampada e il montaggio. Verificare che siano montati il corretto tipo di lampada e che la potenza sia corretta.
- Sostituire qualsiasi vetro protettivo incrinato immediatamente e utilizzare solo pezzi di ricambio originali per eseguire questa operazione.
- Si consiglia di proteggere la finitura di questo prodotto e di pulirlo ogni due o tre mesi.

- معلومات هامة للتركيب**
- يجب أن يتم التركيب على أيدي كهربائي متخصص وفق أحدث المعايير الوطنية.
 - الحد الأقصى للنفاذية - تيار متردد 240 فولت، 50 هertz.
 - هذا المصباح ملائم لتركيبه في الهواء الطلق، وفي أرضية مسارات التهوية والمرات.
 - والأدوات وجداران الحدائق والمسلكين الخارجية.
 - عند تركيب هذه المصباح بشكل صحيح، فإنها تليبي مطلبات IP67. وهي ليست مناسبة لعمريها في الماء كلياً. ويجب أن يستخدم لإذابة البرك أو حمامات السباحة.
 - امض دائماً بمسافة ارتفاع كافية في كابل التغذية حتى يمكن إزالة المصباح من كثافة ثبته.
 - أو موسيعه لأي أعمال صيانة مستقبلية.
 - استعمل مصباح من نوع LED GU10 فقط.
 - استخدم علبة توسيع درجة حرارة IP معنية بتوصيل التيار الكهربائي.
 - (L) - مكتوب، أزرق - (N) محايد، أحمر - أخضر - (E) أرضي.
 - تركيبات الإنارة هذه من الفئة 1 و يجب توصيلها بالإرضي.
 - تأكد من أن كافة التوصيات الكهربائية مكتوبة بدون أي تغييرات سائبة بما في ذلك توصيات المصانع.

- معلومات هامة للمستخدم**
- اضعل دائمًا من بنية التيار الكهربائي قبل القيام بأعمال التركيبات أو الصيانة أو عند تركيب وتغيير المصباح.
 - استبدل المصباح المفترض على الفور. انتظر حتى يهد المصباح وتجميزة تركيبه قبل استبدال المصباح.
 - تأكد من نوع المصباح والقدرة الكهربائية عند تركيبه.
 - استبدل أي زجاج وأي مصسانع على الفور واستخدم قطع الغيار الأصلية فقط للقيام بذلك.
 - من المستحسن الحفاظ على التشطيب السطحي الخاص بهذا المنتج. يُرجى تنظيفه كل شهرين أو ثلاثة.

